

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 91 (1973)
Heft: 210

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 210 - 2483

Bern, Samstag 8. September 1973
Berne, samedi 8 septembre 1973

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 210 - 8. 9. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondations). - Registro di commercio (fondazioni).
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 265592 - 265627.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB über die Verwertung von ausgewachsenem inländischem Brotgetreide der Ernte 1973. - ACF concernant l'utilisation du blé indigène germé de la récolte de 1973.
Postüberweisungsamt mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch- und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.
Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich (1559)
Gemeinschuldner: Ruesch Paul, 1939, von Gaiserwald, Schriftsetzer, Bergstrasse, Hüttikon ZH, nun wohnhaft Fischingerstrasse 26, Sirmach TG, im Handelsregister eingetragen als Inhaber der Einzelfirma Litho-Atelier Ruesch, Hüttikon.
Datum der Konkurseröffnung: 13. August 1973.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 28. September 1973.
8157 Dielsdorf, den 28. August 1973 Konkursamt Dielsdorf

Kt. Zürich (1561)
Gemeinschuldner: Gross Peter, geboren 1926, von Tschier GR, Wirt, wohnhaft Töstalstrasse 433, 8486 Rikon-Zell, sich gegenwärtig in Winterthur aufhaltend, früher Wirt auf dem Café Roman, Frauenfelderstrasse 76, Oberwinterthur.
Datum der Konkurseröffnung: 31. Juli 1973.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 1. Oktober 1973.
8488 Turbenthal, den 7. September 1973 Konkursamt Turbenthal
Hiestand, Interimsverwalter

Kt. Zürich (1560)
Gemeinschuldner: Wissmann Otto, geboren 1946, von Uznach SG und Winterthur, wohnhaft Haldenstrasse 26, 8483 Kollbrunn, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Otto Wissmann», Baugeschäft, Kollbrunn.
Datum der Konkurseröffnung: 23. August 1973.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 24. September 1973, 14 Uhr, im Landgasthof/Hotel «Bären», Turbenthal.
Eingabefrist: bis 10. Oktober 1973.

Verwertung der Geschäftsaktiven: Die Konkursverwaltung stellt den Antrag, die beweglichen Aktiven des Baugeschäftes sofort nach Ablauf der Eingabefrist freihändig zu verkaufen oder auf öffentlicher Steigerung zu verwerthen. Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein und die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 10. Oktober 1973 schriftlich bei der Konkursverwaltung Einsprache erheben, gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben. Die Gläubiger haben das Recht, dem Konkursamt Turbenthal bis zum 10. Oktober 1973 selber schriftliche Kaufs-offerten einzureichen.
8488 Turbenthal, den 7. September 1973 Konkursamt Turbenthal
Hiestand, Interimsverwalter

Kt. Luzern (1573)
Gemeinschuldnerin: Gemag AG, Fertigteile, Küchenanlagen, Norm-schränke, Winkelriedstrasse 61 in Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 8. August 1973 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 9. Oktober 1973.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 13. September 1973, 14.15 Uhr, im Hotel Flora, Konferenzzimmer 2, Seidenhofstrasse 3, in Luzern.

Von denjenigen Gläubigern, die an der 1. Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und die nicht bis zum 13. September 1973, 12 Uhr, schriftlich beim Konkursamt Luzern-Stadt opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungswesen Verwertung der Aktiven ermächtigen.
6000 Luzern, den 8. September 1973 Konkursamt Luzern-Stadt

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)
Kt. Basel-Stadt (1575)
Ueber den Nachlass der am 29. Mai 1973 verstorbenen Cahen-Lévy Lucie, wohnhaft gewesen Magnolienpark 14, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 10. August 1973 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichts am 3. September 1973 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 18. September 1973 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Das am 7. Januar 1972 eröffnete Konkursverfahren über Lucie Cahen-Lévy, Inhaberin der Einzelfirmen «René Levaillant, Nachf. R. Levaillant & Co, Inhaberin: Frau L. Cahen» und Le Vaillant Kinderkonfektion, Luce Cahen», wird von dieser Einstellungsanzeige nicht betroffen und weitergeführt.
4001 Basel, den 8. September 1973 Konkursamt Basel-Stadt

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (1564)
Auflegung von Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die Schwarze Kater AG, Einrichtung und bzw. oder Betrieb von Restaurations- und Hotelunternehmen, Seefeldstrasse 188, Zürich 8 (nicht identisch mit der derzeitigen Liegenschaftseigentümerin und der Barbetriebsinhaberin), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Fluntern-Zürich, Freiestrasse 15, Zürich 7, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, von dieser Bekanntmachung an gerechnet, mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
8028 Zürich, den 5. September 1973 Für das Konkursamt
Riesbach-Zürich:
Der a.o. Stellvertreter:
K. Wissmann, Notar-Stellv.
Konkursamt Fluntern-Zürich
Freiestrasse 15, Zürich 7

Kt. Bern (1563)
Auflegung des Kollokationsplanes und des Inventars
Gemeinschuldner: Kull Rudolf Ernst, geboren 1915, «First-Verlag», Hofmeisterstrasse 7, Bern.
Anfechtungsfrist: 17. September 1973.
3000 Bern, den 4. September 1973 Konkursamt Bern

Ct. de Fribourg (1565)
Modification de l'état de collocation ensuite d'une production tardive
Failli: Gapany Michel, entrepreneur en génie civil, à Bulle.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: dix jours.
1700 Fribourg, le 3 septembre 1973 Office cantonal des faillites,
Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Ct. de Neuchâtel (1562)
Faillite de Demesy Jacques, 1944, boulanger-pâtissier, rue Goutte d'Or 1, à 2016 Cortaillod.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée, accompagné de l'état des charges des immeubles, est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon le dit état sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité et l'état des revendications. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 et 49 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).

2017 Boudry, le 8 septembre 1973 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) - (LP 268)
Kt. Zürich (1574)
Das Konkursverfahren über die Howar AG, Sägerei und Holzwarenfabrikation, mit Sitz in Fehraltorf, ist vom Konkursrichter des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH als geschlossen erklärt worden.
8330 Pfäffikon ZH, den 4. September 1973 Konkursamt Pfäffikon ZH
M. Würmli, Notar

Ct. de Vaud (1566)
La liquidation de la faillite de Centre Equestre Aiglon SA, 1860 Aigle, a été clôturée par ordonnance du 30 août 1973, rendue par le président du Tribunal de district, à Aigle.
1860 Aigle, le 3 septembre 1973 Office des faillites d'Aigle
E. Gillard, préposé

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)
Kt. St. Gallen (1567)
Steigerungsbekanntmachung
Gemeinschuldnerin: Firma Neromarm SA, Champéry VS.
Ganttag: Mittwoch, den 10. Oktober 1973, 15 Uhr.
Gantlokal: Restaurant «Schälix», Necker SG.
Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 17. bis 26. September 1973 auf dem Konkursamt Neutoggenburg.
Grundpfänder:
Liegenschaft in Necker-Oberhelfenschwil
1. Wohnhaus mit Büro Vers. Nr. 183
2. Fabrikgebäude Vers. Nr. 184
3. Schopf mit Garage Vers. Nr. 185
4. 1344 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum
Konkursamtliche Schätzung (= Verkehrswertschätzung vom 7. Januar 1972): Fr. 190 000.-
Im weitem wird auf Art. 257-259 SchKG, Art. 130 ff. VZG und Art. 71 ff. KV sowie den Bundesbeschluss vom 23. März 1961/30. September 1965 betreffend den Grundstückerwerb durch Personen im Ausland verwiesen.

9652 Neu St. Johann, 4. September 1973 Konkursamt Neutoggenburg
in Neu St. Johann
(Requisitionsauftrag des
Konkursamtes Monthey VS)

Kt. Aargau (1579)
Im Konkurs über Suter-Slanzi Werner, 19, Ingenieur, von Gränichen, in Birrwil, nun Hochhaus zur Gerbe, Villmergen, wird Samstag, den 27. Oktober 1973, 10 Uhr, im Hotel Bahnhof, Birrwil, öffentlich versteigert: GB Birrwil Nr. 134, Plan 8, Parzelle Nr. 1351, 7,53 Aren Hausplatz und Garten, Wilhof, Wohnhaus und Anbauten Nr. 189, Garage mit Atelier Nr. 336.
Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis.
Konkursamtliche Schätzung Fr. 150 000.-
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim unterzeichneten Konkursamt Kulm, in Unterkulm, auf vom 8.-18. September 1973. Besichtigung der Liegenschaft, Freitag, den 21. September 1973, 16-18 Uhr.
Es wird auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und den Bundesratsbeschluss vom 26. Juni 1972 betreffend Finanzien ausländischer Gelder in inländischen Grundstücken aufmerksam gemacht.
5726 Unterkulm, den 6. September 1973 Konkursamt Kulm
Stellvertreter:
Kellenberger

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédérale de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

265592. Data del deposito: 24 maggio 1973, ore 14. **Marchisio Giovanni & C.**, Corso Casale 137, Torino (Italia). - Fabbricazione e commercio.

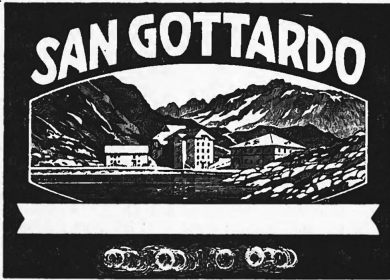
Oreficeria e gioielleria in genere, specificatamente bracciali, collane, catene, ciandoli, anelli e spille. (Cl. int. 14)



Punzone: N° 7196.

265593. Data del deposito: 13 giugno 1973, ore 10. **Altoni Casimiro junior, Airolo (Ticino)**. - Fabbricazione e commercio. - Trasmissione e rinnovo del marchio N° 146967 di Fratelli Barudoni, Faido (Ticino). La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 12 maggio 1973.

Gazose, acque minerali, sintetiche e sciroppi di origine svizzera. (Cl. int. 32)



265594. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1973, 15 Uhr. **R. Stähli & Co.**, Mittlere Strasse 12, Thun (Bern). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 148207. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. April 1973 an.

Fahrräder und Motorfahräder. (Int. Kl. 12)



265595. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1973, 17 Uhr. **Wm. Wrigley Jr. Company**, 410 North Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 148406. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juni 1973 an.

Kaugummi. (Int. Kl. 30)

WRIGLEY'S

265596. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1973, 18 Uhr. **PepsiCo, Inc.**, auch handelnd unter der Firmenbezeichnung **Wilson Sporting Goods Co., Purchase (New York, USA)**. - Fabrikation und Handel.

Golfschläger, Golfbälle und Golfbeutel. (Int. Kl. 28)



265597. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1973, 18 Uhr. **PepsiCo, Inc.**, auch handelnd unter der Firmenbezeichnung **Wilson Sporting Goods Co., Purchase (New York, USA)**. - Fabrikation und Handel.

Turn- und Sportartikel, einschliesslich Bekleidungen und Schuhe aller Art für Golf, Tennis, Volley-Ball, das Federballspiel, Squash-Tennis, Tischtennis, Baseball, das Diskuswerfen, den Hürdenlauf, den Hochsprung, das Speerwerfen, das Beikspiel, für Hand-, Fuss- und Korbball, Hockey, das Bogenschiessen, das Fechten, das Boxen, den Ringkampf und den Stabhochsprung; Anschreibeböcke und -blätter, Trillerpfeifen; elastische Bänder und Bandagen; Taschen und Koffer für Turn- und Sportartikel. (Int. Kl. 5, 9, 16, 18, 25, 26, 28)



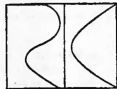
265598. Date de dépôt: 13 juin 1973, 20 h. **Interfood S.A. (Interfood AG) (Interfood Ltd.)**, 14B, place St-François, Lausanne (Vaud). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 147348. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juin 1973.

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de sucre, articles de confiserie, de pâtisserie et de boulangerie. (Cl. int. 30)



265599. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1973, 8 Uhr. **Robert Kunz, Chalet Maria, Saanen (Bern)**. - Fabrikation und Handel.

Schmuck aus Edelmetall. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2811.

265600. Data del deposito: 15 giugno 1973, ore 20. **Articola S.A.**, via San Gottardo 3, Barbengo (Ticino). - Commercio.

Prodotti alimentari, dietetici, cosmetici, spiritosi. (Cl. int. 3, 5, 29, 30, 31, 33)



265601. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1973, 19 Uhr. **Lofthouse Chemical Products Limited**, Cope Road Industrial Estate, Cope Road, Fleetwood (Lancashire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte und Heilmittel aller Art, einschliesslich Arzneistoffe enthaltende Tabletten für Rachen und Brust, Hustenmittel, Salben zum Einreiben und Augenwasser. (Int. Kl. 5)



265602. Date de dépôt: 18 juin 1973, 8 h. **Charles Montandon S.A.**, 44, rue du Locle, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Commerce. - Renouvellement de la marque N° 145148. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 janvier 1973.

Outils et fournitures d'horlogerie, outillages pour la mécanique. (Cl. int. 8, 14)



265603. Date de dépôt: 18 juin 1973, 19 h. **Rodania AG (Rodania S.A.) (Rodania Ltd.)**, Riedernstrasse 8, Grenchen (Soleure). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 146978. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 juin 1973.

Montres, fournitures de montres, réveils, bijouterie et articles de bijouterie. (Cl. int. 14)



265604. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1973, 17 Uhr. **C.R. Bard, Inc.**, 731 Central Avenue, Murray Hill (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Intravenös-Kathetergeräte und deren Teile. (Int. Kl. 10)



265605. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1973, 17 Uhr. **C.R. Bard, Inc.**, 731 Central Avenue, Murray Hill (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Intravenös-Kathetergeräte und deren Teile. (Int. Kl. 10)



265606. Data del deposito: 24 maggio 1973, ore 14. **G. Himmelsbach-Rusca & C.**, corso Elvezia 21, Lugano (Ticino). - Commercio.

Articoli casalinghi in argento. (Cl. int. 14)



Punzone: N° 2828.

265607. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1973, 14 Uhr. **Verena Benischke-Elsässer**, Lettenweg 115, Aalschwil (Basel-Landschaft). - Fabrikation und Handel.

Bijouteriewaren aus Edelmetallen, insbesondere Gold- und Silber- ringe. (Int. Kl. 14)

VAB

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2826.

265608. Date de dépôt: 19 juin 1973, 11 h. **Lamelcolor S.A.**, route de Lully, Estavayer-le-Lac (Fribourg). - Fabrication et commerce.

Automates, relais, boîtes et tableaux pour la commande individuelle et groupée de stores vénitiens et de volets à rouleau ou à lames verticales dirigées et contrôlées par un anémomètre ou par cellules photoélectriques. (Cl. int. 9)

LAMELTRONIC

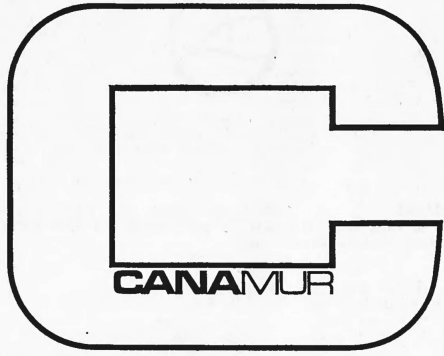
265609. Date de dépôt: 20 juin 1973, 18 h. Revendication de priorité: USA, 26 décembre 1972. **Uranus Electronics, Inc.**, 55 Pleasant Street, New Rochelle (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Montres. (Cl. int. 14)

LED Φ

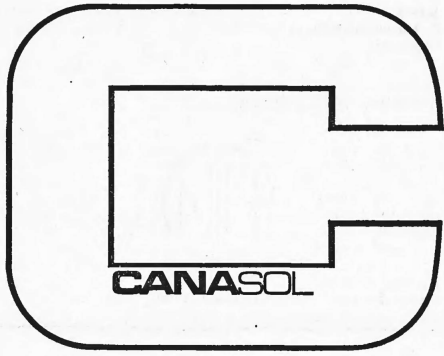
265610. Date de dépôt: 21 juin 1973, 17 h. Jean Kaiser, 20, avenue Luserna, Genève. — Fabrication et commerce.

Conduits et éléments de conduits recevant des conducteurs électriques, boîtes de dérivation, prises et fiches électriques, boîtes de raccordement, potelets, gaines et autres éléments de protection de conduits électriques. (Cl. int. 9)



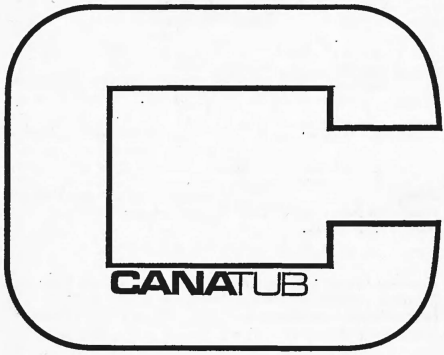
265611. Date de dépôt: 21 juin 1973, 17 h. Jean Kaiser, 20, avenue Luserna, Genève. — Fabrication et commerce.

Conduits et éléments de conduits recevant des conducteurs électriques, boîtes de dérivation, prises et fiches électriques, boîtes de raccordement, potelets, gaines et autres éléments de protection de conduits électriques. (Cl. int. 9)



265612. Date de dépôt: 21 juin 1973, 17 h. Jean Kaiser, 20, avenue Luserna, Genève. — Fabrication et commerce.

Conduits et éléments de conduits recevant des conducteurs électriques, boîtes de dérivation, prises et fiches électriques, boîtes de raccordement, potelets, gaines et autres éléments de protection de conduits électriques. (Cl. int. 9)



265613. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1973, 18 Uhr. Cryslar Electric Co., Ltd., 8-12, 1-chome, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokio (Japan). — Fabrikation und Handel.

Lautsprecher, Lautsprechergehäuse, Lautsprechersysteme. (Int. Kl. 9)



265614. Date de dépôt: 21 juin 1973, 16 h. S. Treboux, 46, boulevard de Grancy, Lausanne (Vaud). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 146286. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 avril 1973.

Crèmes de beauté, eau de toilette, produits de beauté. (Cl. int. 3)

Treboux

265615. Date de dépôt: 22 juin 1973, 18 h. Usine Genèveise de Dégrossissage d'Or, 4, place des Volontaires, Genève. — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 151657. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 juin 1973.

Produits à base d'or pour l'art dentaire, la bijouterie, l'industrie, l'électronique, la céramique; métaux précieux et métaux coulés dans le vide; bijouterie et orfèvrerie. (Cl. int. 5, 14)

UGDO

Poinçon: N° 52.

265616. Date de dépôt: 22 juin 1973, 18 h. Usine Genèveise de Dégrossissage d'Or, 4, place des Volontaires, Genève. — Fabrication et commerce.

Produits à base d'or pour l'art dentaire, la bijouterie, l'industrie, l'électronique, la céramique; métaux précieux et métaux coulés dans le vide; bijouterie et orfèvrerie. (Cl. int. 5, 14)

UGDO

265617. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1973, 17 Uhr. Sarong, Inc., 50 North Dupont Boulevard, Dover (Delaware, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 147651. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juni 1973 an.

Korsette, Hüftgürtel, Büstenhalter und dergleichen. (Int. Kl. 25)

Sarong

265618. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1973, 16 Uhr. Alfred Heuseher Aktiengesellschaft, Neugasse 35, St. Gallen. — Fabrikation und Handel.

Teppichpflege- und Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3)



265619. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1973, 19 Uhr. M. T. K. Laboratories Limited, Dowgate Hill House, London E. C. 4 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Messerschmiedewaren; wissenschaftliche, elektrische, photographische und optische Apparate und Instrumente für das chemische Laboratorium; Wäge- und Kontrollapparate; Heiz-, Kühl-, Trocken- und Lüftungsanlagen; Flaschen, Schläuche, Dichtungen, Schutzanzüge und Handschuhe aus Guttapercha, Kautschuk und Kunststoffen; Schutzanzüge und Isoliermaterial aus Asbest; Reinigungsinstrumente, Glaswaren und Porzellan für das chemische Laboratorium. (Int. Kl. 8, 9, 11, 17, 21, 25)

EMTEKA

265620. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1973, 19 Uhr. M. T. K. Laboratories Limited, Dowgate Hill House, London E. C. 4 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Messerschmiedewaren; wissenschaftliche, elektrische, photographische und optische Apparate und Instrumente für das chemische Laboratorium; Wäge- und Kontrollapparate; Heiz-, Kühl-, Trocken- und Lüftungsanlagen; Flaschen, Schläuche, Dichtungen, Schutzanzüge und Handschuhe aus Guttapercha, Kautschuk und Kunststoffen; Schutzanzüge und Isoliermaterial aus Asbest; Reinigungsinstrumente, Glaswaren und Porzellan für das chemische Laboratorium. (Int. Kl. 8, 9, 11, 17, 21, 25)

TITERTEK

265621. Date de dépôt: 9 février 1973, 18 h. The Singer Company, 30 Rockefeller Plaza, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Machines à coudre et leurs parties, machines pour l'industrie textile, machines-outils; moteurs; accouplements et courroies de transmission; grands instruments pour l'agriculture; couveuses. (Cl. int. 7)

STARLET

265622. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1973, 17 Uhr. Coleman & Company Limited, Westwick Street, Norwich (Norfolk, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 146300 von Moussec Limited, Rickmansworth (Hertfordshire, Grossbritannien). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Februar 1973 an.

Trockene Schaumweine. (Int. Kl. 33)

MOUSSEC

265623. Date de dépôt: 27 février 1973, 18 h. Bolfra Aktiengesellschaft (Bolfra Société Anonyme) (Bolfra Limited) (Bolfra Società Anonima), Bahnhofstrasse 4, Coire (Grisons). — Fabrication et commerce. — Cette marque remplace la marque internationale N° 366829, radiée pour le territoire suisse.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; résines artificielles et synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes); engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques; appareils et instruments pour l'enregistrement et la reproduction du son et de l'image, ainsi que les appareils, instruments et dispositifs pour la transmission et la réception du son et de l'image; batteries et accumulateurs électriques; pièces et accessoires de tous ces appareils et instruments; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuse, machines à calculer; appareils extincteurs; véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles; jeux, jouets, articles de gymnastique et de sport; ornements et décorations pour arbres de Noël; bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons. (Cl. int. 1, 3, 5, 9, 12, 25, 28, 32)

EQUINOXE

265624. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1973, 18 Uhr. Otto Kaderli, Sonnenweg 10, Roggwil (Bern). — Fabrikation und Handel.

Gehäuse zum Beherbergen von Kleinvieh oder Vögeln. (Int. Kl. 6, 19, 20, 21)

OKA

265625. Hinterlegungsdatum: 7. März 1973, 17 Uhr. Gebrüder Stueki, Thurtaalstrasse, Andelfingen (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Fahnenmasten aus Aluminium sowie Container aus Stahlblech. (Int. Kl. 6)

GESA

265626. Hinterlegungsdatum: 15. März 1973, 20 Uhr. Besser AG, Bahnhofplatz 3, Luzern. — Fabrikation und Handel.

Vorrichtungen zur Herstellung von Formlingen für das Baugewerbe, z. B. Ziegel-Herstellungsvorrichtungen und Anlagen zur Herstellung von Formsteinen aus Beton, einschliesslich von Formen für einmaligen oder wiederholten Gebrauch, Teile solcher Formen; Vorrichtungen zur Herstellung, Prüfung und Handhabung von Hohlblocksteinen. (Int. Kl. 6 bis 9, 19, 20)

VIBRAPAC

265627. Hinterlegungsdatum: 15. März 1973, 18 Uhr. Parke, Davis & Company, Joseph Campau Avenue, Detroit 32 (Michigan, USA). — Fabrikation und Handel.

Herzmittel. (Int. Kl. 5)

NITROPAC

Bundsratsbeschluss über die Verwertung von ausgewachsenem inländischem Brotgetreide der Ernte 1973

(Vom 22. August 1973)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 16ter des Bundesgesetzes vom 20. März 1959 über die Brotgetreideversorgung des Landes, beschliesst:

Art. 1

Die Eidgenössische Getreideverwaltung übernimmt nach den Bestimmungen der Artikel 14bis-14quinquies der Verordnung (1) vom 10. November 1959 zum Getreidegesetz Brotgetreide der Ernte 1973 mit mehr als 4 Gewichtsprozenten ausgewachsenen Körnern.

Art. 2

Der Preis für das nach Artikel 1 übernommene Getreide beträgt für 100 kg Nettoware, bahnverladen Abgangsstation oder franko in ein Lagerhaus der Umgebung geliefert:

Weizen, Klasse I sowie Kornkerne	66.—
Weizen, Klasse II	62.—
Weizen, Klasse III	58.—
Weizen, Klasse IV	53.—
Roggen	50.—
Mischel	57.—

Für feuchtes Getreide werden von den in Absatz 1 festgesetzten Preisen die in Artikel 5 Absatz 2 der Verordnung des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes vom 11. November 1959 über die Brotgetreideversorgung des Landes erwähnten Abzüge vorgenommen.

Für in Berggebieten geerntetes Getreide werden zu den in Absatz 1 festgesetzten Preisen folgende Zuschläge gewährt:

	Fr. je 100 kg	
	Weizen	Kornkerne
Bis 900 m über Meer	6.—	8.—
Über 900 m und bis zu 1000 m über Meer	8.—	10.—
Über 1000 m über Meer	10.—	12.—

Massgebend ist die Höhenlage des Wohnsitzes der Produzenten. Bei der Gewährung dieser Zuschläge können Ausnahmen bewilligt werden, wie sie für die Mahlpämie im Rahmen der Getreidegesetzgebung gelten.

Für Ablieferungen nach dem Monat August kommen folgende Zuschläge zur Anwendung:

vom 1. September bis 15. September	1/2
vom 16. September bis 15. Oktober	1 1/2
vom 16. Oktober bis 15. November	2 1/2
nach dem 15. November	3

Dieser Beschluss tritt am 1. September 1973 in Kraft.

Bern, den 22. August 1973

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Bonvin
Der Bundeskanzler:
Huber

Dans les régions de montagne, les prix fixés au 1^{er} alinéa sont majorés des suppléments suivants:

	Froment	Epeautre
	Seigle	en grain
	Méteil	
	Fr. par 100 kg	
Jusqu'à 900 m d'altitude	6.—	8.—
Au-dessus de 900 m et jusqu'à 1000 m d'altitude	8.—	10.—
Au-dessus de 1000 m d'altitude	10.—	12.—

L'altitude se détermine d'après le domicile du producteur. Lors de l'accroissement de ces suppléments, des exceptions peuvent être accordées, conformément aux règles prévues par la législation sur le blé pour la prime de mouture.

Pour les livraisons effectuées après le mois d'août, les prix sont augmentés des suppléments suivants:

	%
Du 1 ^{er} au 15 septembre	1/4
Du 16 septembre au 15 octobre	1 1/2
Du 16 octobre au 15 novembre	2 1/2
Après le 15 novembre	3

Art. 3

Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 1973.

Berne, le 22 août 1973

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération,
Bonvin
Le chancelier de la Confédération,
Huber

Arrêté du Conseil fédéral concernant l'utilisation du blé indigène germé de la récolte de 1973

(Du 22 août 1973)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 16ter de la loi du 20 mars 1959 sur l'approvisionnement du pays en blé, arrête:

Article premier

L'Administration des blés prend en charge, conformément aux dispositions des articles 14bis à 14quinquies de l'ordonnance d'exécution 1 du 10 novembre 1959 de la loi sur le blé, le blé de la récolte de 1973 contenant, en poids, plus de 4 pour cent de grains germés.

Art. 2

Le prix d'achat du blé pris en charge conformément à l'article premier s'élève, par 100 kg net, marchandise rendue sur wagons à la gare de départ ou livrée franco à un entrepôt des environs, à:

	Fr.
Froment de la classe I et epeautre en grain	66.—
Froment de la classe II	62.—
Froment de la classe III	58.—
Froment de la classe IV	53.—
Seigle	50.—
Méteil	57.—

Les prix susmentionnés subissent les réfections prévues par l'article 5, 2^e alinéa, de l'ordonnance du Département fédéral des finances et des douanes du 11 novembre 1959 sur l'approvisionnement du pays en blé.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 7. September 1973
Cours de conversion sans engagement, dès le 7 septembre 1973

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 78.00
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.13
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 53.35
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 124.75
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 69.80
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.39
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. 542.00
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.20
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 77.95
Niederlande/PaCS-Bas	100 Florins	= Fr. 114.05
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 54.75
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.85
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 72.50

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern — Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Roseba AG, Welschenrohr

Die Aktionäre der Firma Roseba AG werden zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 19. September 1973, 17.30 Uhr, im Hotel Storchen, Schönenwerd, eingeladen.

Traktanden:

1. Feststellung der Vertretung und Wahl der Stimmzähler.
2. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und des Gewinnvortrages.
6. Wahlen: Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz und der Kontrollstellenbericht liegen während der Einberufungsfrist am Sitz der Gesellschaft gegen Aktienausweis auf.

Der Verwaltungsrat

Maschinenbau und Schraubenfabrik AG, Rorschach

Einladung zur 48. ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Samstag, den 22. September 1973, vormittags 10.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft in Rorschach, Eisenbahnstrasse 3, 1. Stock.

Traktanden:

1. Verlesen des Protokolls der Generalversammlung vom 23. September 1972.
2. Vorlage von Jahresrechnung und Geschäftsbericht pro 1972/73.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Décharge an Verwaltungsrat und Direktion.
5. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinns.
6. Wahlen: Verwaltungsrat; Kontrollstelle.
7. Allgemeine Umfrage.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, das Inventar wie auch der Revisionsbericht unserer Kontrollstelle liegen ab heute zur Einsicht durch die Herren Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

9400 Rorschach, den 30. August 1973

Der Verwaltungsrat

Beilage: Eintrittskarte zur Teilnahme an der Generalversammlung mit rückseitiger Vollmachtserklärung bei evtl. Vertretung.

République et canton de Neuchâtel

Département des finances

41^e tirage de l'emprunt à primes de l'Etat de Neuchâtel 2 1/2 % de 1932

Le tirage annuel aura lieu en séance publique, au Château de Neuchâtel, lundi 1^{er} octobre 1973, dès 8 h.

Legeret SA, Villeneuve

Messieurs les actionnaires son convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 12 octobre 1973, à l'Hôtel des Martinets, Les Plans sur Bex.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes, décision concernant le résultat et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Conformément à la loi le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 22 septembre 1973.

Villeneuve, le 8 septembre 1973

Le conseil d'administration

Société de valeurs textiles, Bâle

Le conseil d'administration convoque les actionnaires de la société en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 28 septembre 1973, à 14 h. 30, à Bâle, au siège de la société, 25, St. Jakobs-Strasse, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
2. Approbation des comptes.
3. Décharge de la gestion au conseil d'administration.
4. Adoption du projet de répartition et fixation du dividende.
5. Elections au conseil d'administration.
6. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de gestion du conseil d'administration et le rapport du contrôleur seront à la disposition des actionnaires au siège de la société à partir du 12 septembre 1973.

Les cartes d'admission peuvent être retirées au siège de la société moyennant justification de la qualité d'actionnaire.

Annulation

Le carnet d'épargne No 0 967 860 G de la Banque Cantonale de Berne à St-Imier est égaré. Le créancier annulera ce titre conformément à l'article 90 CO et disposera de son avoir si ledit carnet n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la Banque Cantonale de Berne.

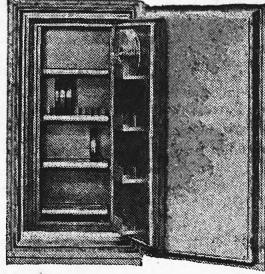
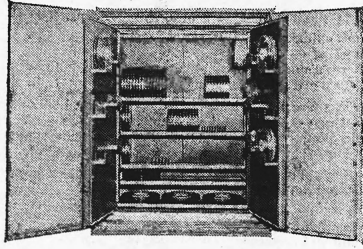
St-Imier, le 4 septembre 1973

Banque Cantonale de Berne

KASO DATA SAFE

Au Comptoir Suisse Halle 1, Stand 56

L'armoire anti-feu résistante aux plus hautes températures.
Der feuerfeste Stahlschrank gegen Höchsttemperaturen.



Conservation 100 % garantie des disques et bandes magnétiques.
Hundertprozentige Haltbarkeit für Magnetplatten.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR LA SUISSE:

DIVERSAL

LAUSANNE: Victor-Ruffy 8 - Téléphone (021) 22 84 70
GENÈVE: Avenue du Bois-de-la-Chapelle 79
1213 Onex: Téléphone (022) 92 21 34

Kassenschränke

Tresore **mullersafe** WIT
Ob. Bahnhofstr. 50, Tel. 073 22 52 22

auch Occasionen

Wir bauen unser Unternehmen weiter aus. Es ist unser grösstes Interesse, unseren Kunden ausser einem vollständigen Sortiment auch eine optimale Beratung zu bieten.

Von unserem Mitarbeiter erwarten wir volle Einsatzbereitschaft. Dafür erkennen wir gute Leistungen aber auch nicht nur mit Worten an.

Wir suchen daher

Verkaufschef

Ihre Tätigkeit umfasst:

- telefonischer und schriftlicher Verkehr mit der Kundschaft
- Terminüberwachung
- weitere administrative Arbeiten des Verkaufs

Wir erwarten von Ihnen:

- abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung
- Takt im Verkehr mit den Kunden
- gute Französischkenntnisse in Wort und Schrift
- zuverlässiges, speditives Arbeiten

Wenn Sie glauben, unseren Anforderungen zu entsprechen und Sie diese anspruchsvolle, selbständige Tätigkeit interessiert, senden Sie uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Chiffre P 29-87418 Publicitas AG, 4600 Olten

Privatsammler sucht gegen bar zu kaufen

alte Schweizer Briefmarken

Es kommen auch Einzelsücke oder ganze Sammlungen in Frage. Schriftliche Offerten sind erbeten an

Heinrich Rohrer
Fabrikant
3110 Münsingen

Insrieren

bringt Erfolg!

GTSM Megglingen installiert preisgünstig **Fitness-Räume** in bestehende und neue Einfamilienhäuser, Siedlungen, Verwaltungsgebäude, Hotels, Sportanlagen und Gemeindezentren. GTSM liefert: Geräte für Kinderspielfläche, Turnhallen und sämtliche Sportarten. Verlangen Sie Unterlagen!

GTSM, Gesellschaft für Turn- und Sportanlagen
9532 Megglingen,
032 8 88 55, und
01 65 11 30

GTSM Megglingen

Persönliche Werbung Adressierte Werbung mehr Erfolg!

Unser gut ausgebauter und leistungsfähiger Adressierservice bietet auch Ihnen grosse Vorteile.

Wir adressieren direkt auf Karten, Couverts usw. ab 12 Rp. alle Branchenadressen.

Also, bei Ihrer nächsten Werbeaktion: Mathis & Co., wir beraten Sie gerne.



Mathis & Co.
Adressier- und Verpackservice

Kas. Pflyerstr. 14
6000 Luzern
Tel. 041 - 23 80 77

Auskünfte + Inkasso



Creditreform weiss mehr!

Geschäftsstellen in: Aarau, Basel, Bern, Biel, Chur, Freiburg, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuchâtel, Schaffhausen, Solothurn, St. Gallen, Weinfelden, Winterthur, Zug, Zürich.

Zu verkaufen in Gunzgen

85 000 m² Land

an verkehrstechnisch guter Lage, in der Nähe des Autobahnkreuzes Egerkingen.

Günstiger Verkaufspreis.

Anfragen unter Chiffre 29-87416 Publicitas Olten.

Sind Sie sicher?
dass Sie Ihr Geld nicht für Diebe verdienen
Nein! ... dann bietet Ihnen ein Müller-Safe die Sicherheit, die Sie jetzt noch vermissen.

müllersafe 9500 Wit
Tresor-Kassenbau, Tel. 073/22 52 22
Orientieren Sie mich unverbindlich

Name _____
Strasse _____
PLZ/Ort _____

NOVINFORM
Dienstleistungszentrum für die schweizerische Wirtschaft

Handelsauskünfte Inkasso
Marktstudien Treuhänder

Wir erledigen für Sie
Buchhaltung und Jahresabschluss
NOVINFORM AG, Rautstrasse 12, 8047 Zürich
Tel. (01) 52 44 40
Zürich - Lausanne - Genf - Bern - Basel

Lugano
Hotel Lugano-Dante Garsi
Restaurant Piazzetta
Das ideale Hotel für den Reisenden. Zentral und ruhig gelegen. (Endstation Funicolare)
Telefon 091 / 2 95 61

Die von der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, ausgestellten Depositenhefte Nrn 55.010, 55.694, 59 731, 62 239, 64 073, 66 661, 68.352, 72 376 und 72 932 werden vermisst.
Die allfälligen Inhaber dieser Depositenhefte werden hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls diese Hefte als kraftlos erklärt und an deren Stelle neue ausgestellt würden.
Luzern, den 8. September 1973
Schweizerische Kreditanstalt

Diese Broschüre zeigt Ihnen, wie Sie mit unserem Kapital Geld verdienen können.

Manche Unternehmer haben Hunderttausende von Franken in einem grossen Wagenpark blockiert. Wie man dieses Kapital sofort frei macht (und durch den Verkauf der Flotte noch vermehrt), zeigt Ihnen die Dokumentation AUTO-LEASING. Fordern Sie diese heute noch kostenlos und unverbindlich an.

AMAG LEASING
Ammerswilerstr. 10
5600 Lenzburg

Gutschein
Senden Sie mir kostenlos und unverbindlich Ihre Dokumentation AUTO-LEASING: Nr. 2
Firma: _____
Sachbearbeiter: _____
Bitte ausschneiden und einsenden an AMAG LEASING, Ammerswilerstr. 10 5600 Lenzburg

Wir erinnern daran, dass laut Bundesrats-Beschluss Leasing-Verträge nur mit im Handelsregister eingetragenen Firmen oder Einzelpersonen abgeschlossen werden können.

Per sofort zu vermieten an zentraler, geschäftsfreundlicher Lage in Olten

Ladenlokal
ca. 190 m².
Gute Parkmöglichkeiten vorhanden.

Anfragen an:
W. Thommen
Abteilung Verwaltung
Baslerstrasse 122
4632 Trimbach
Tel. 062 / 22 23 23

Uto-Inkasso
im In- und Ausland
UTO Treuhänder- und Verwaltungs-AG
Bederstrasse 94, 8022 Zürich
Telefon 01 / 25 48 92

collecta PBai
- für individuelles Inkasso
Bahnhofquai 15, 8023 Zürich
Telefon 01 32 10 16, Telex 56878

Broschüre Eidg. Warenumsatzsteuer
Neue Ausgabe: Dezember 1973
erhältlich ab 15. Dezember 1973 gegen Voreinzahlung von Fr. 4.- auf unser Postcheckkonto 30-520.
Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.



Am Anfang war die Visitenkarte...

... diese fand den Weg in den Papierkorb. Dann bedruckte ein schlauer Geschäftsmann einen kleinen Gebrauchsgegenstand mit seinem Firmanamen, verabreichte diesen dem Kunden und **das Werbegeschenk ward geboren.**

Damals waren es Spiegelchen, Blockli, Kalenderchen usw., die auf die Festtage verteilt wurden. Heute sind es besser gewählte, originellere und doch gebrauchstüchtige Gegenstände. Neuheiten, die zugleich Ueberraschungen sind; solche, die den Beschenkten erfreuen und Sympathien erwecken.

Und solche Kundenpräsente mit den Ueberraschungen finden Sie in unserer Ausstellung. Hier, in entspannter Atmosphäre, bei einer Tasse feinen Kaffees, können Sie sich von neuen Ideen inspirieren lassen. Hier finden Sie jene Geschenke, die bei Ihren Kunden immer wieder Erstaunen und Begeisterung auslösen.

Allerdings, das alles muss sorgfältig geplant werden, sollen Ihre Werbepräsente rechtzeitig bei Ihren Kunden eintreffen. Und dazu brauchen wir Zeit. Helfen Sie uns mit, indem Sie schon in den allernächsten Tagen unsere Ausstellung besuchen. Denn alle Neuheiten liegen bereit und die Auswahl ist gross. Jetzt können

wir Ihre Wünsche noch entgegennehmen. Bitte rufen Sie uns an und bestimmen Sie den Zeitpunkt Ihres Besuches.

Willkommen an der Scheideggstrasse



Das Spezialhaus für geschmackvolle Werbegeschenke
8038 Zürich 2 Scheideggstrasse 119
Telefon 01 / 45 57 97